

WIDEX **UNIQUE™**  
NÁVOD K POUŽITÍ  
**RODINA PRODUKTŮ WIDEX UNIQUE™**

Model U-FA/U-FP  
Závěsné sluchadlo



**WIDEX®**  
HIGH DEFINITION HEARING

# VAŠE SLUCHADLO WIDEX®

(Vyplní sluchadlový odborník)

FA

FP

**Série Vašeho sluchadla:**

---

## PROGRAM

---

Univerzální

Rozšíření slyšitelnosti

Ticho

Rozšíření slyšitelnosti

Automobil

Rozšíření slyšitelnosti

Město

Rozšíření slyšitelnosti

Restaurace

Rozšíření slyšitelnosti

Hudba

Rozšíření slyšitelnosti

T

Rozšíření slyšitelnosti

M+T

Rozšíření slyšitelnosti

---

## ZVLÁŠTNÍ PROGRAMY

---

Zen

Telefon

Rozšíření slyšitelnosti

---

## PROGRAMY SMARTTOGGLE

---

Zen+

Rozšíření slyšitelnosti

Telefon+

Rozšíření slyšitelnosti

---

### POZNÁMKA

Názvy programů v tabulce jsou výchozími názvy. Pokud se rozhodnete používat některé jiné dostupné názvy, napište tyto nové názvy do tabulky. Tak budete vždy vědět, jaký program ve svých sluchadlech máte.

### POZNÁMKA

Než začnete svá sluchadla používat, přečtěte si důkladně tuto příručku a příručku „Ušní sady pro sluchadla Widex“.

# OBSAH

<b>VAŠE SLUCHADLO WIDEX.....</b>	<b>6</b>
Vítá vás zařízení Widex.....	6
Základní informace o vašem sluchadle.....	7
Důležité bezpečnostní informace.....	8
<b>SLUCHADLO.....</b>	<b>11</b>
Indikace pro použití .....	11
Zamýšlené použití.....	11
Baterie.....	11
Signalizace slabé baterie.....	12
Výměna baterie.....	12
Bateriové pouzdro s pojistkou proti otevření.....	13
Zvukové signály.....	13
Ztráta komunikace s druhým sluchadlem .....	14
Jak rozpoznat pravé od levého.....	14
Vypínání a zapínání sluchadla.....	15
Nasazení a vyjmutí sluchadla.....	15
Nastavení zvuku.....	16
Programy.....	17
Program Zen.....	19
Změna programu.....	19

Používání telefonu se sluchadly.....	20
<b>ČIŠTĚNÍ.....</b>	<b>21</b>
Nástroje.....	21
Čištění sluchadla.....	21
<b>PŘÍSLUŠENSTVÍ.....</b>	<b>23</b>
Příslušenství.....	23
<b>ŘEŠENÍ POTÍŽÍ.....</b>	<b>24</b>
<b>PRÁVNÍ INFORMACE.....</b>	<b>26</b>
Směrnice ES.....	26
Směrnice 2014/53/EU.....	26
Informace týkající se likvidace.....	26
Prohlášení k nařízení FCC a IC.....	27
<b>SYMBOLY.....</b>	<b>30</b>

# VAŠE SLUCHADLO WIDEX

## Vítá vás zařízení Widex

Blahopřejeme k Vašemu novému sluchadlu.

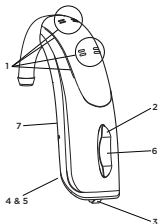
Používejte své sluchadlo pravidelně, i když Vám bude nějaký čas trvat si na něj zvyknout. Budete-li jej používat jen zřídka, s největší pravděpodobností nebudete mít ze sluchadla maximální užitek.

### **POZNÁMKA**

Vaše sluchadlo a jeho příslušenství nemusí vypadat přesně jako na obrázcích v této příručce. Vyhradujeme si právo provádět změny, které považujeme za nezbytné.

## Základní informace o vašem sluchadle

Obrázek znázorňuje sluchadlo bez ušní sady. Další informace o ušní sadě naleznete v příručce k ušní sadě. Ušní sadu tvoří hadička a ušní koncovka nebo tvarovka. Je to součást sluchadla, která se zavádí do ucha.



1. Mikrofonní vstupy
2. Ovladač hlasitosti
3. Přepínač programů
4. Víčko baterie s výstupkem pro úchop nehtem
5. Vypínač
6. Červená LED dioda (použití pouze jako automat)
7. Rozlišení pravého a levého sluchadla. Modrá značka označuje levé sluchadlo a červená pravé sluchadlo.

## Důležité bezpečnostní informace

Než začnete svá sluchadla používat, důkladně si přečtěte tento návod.



**Sluchadla nebo baterie mohou být nebezpečné, pokud dojde k jejich spolknutí nebo nesprávnému použití. Nesprávné použití nebo spolknutí může být příčinou vážného poranění nebo dokonce úmrtí. V případě požití okamžitě vyhledejte lékaře.**



Když sluchadla nepoužíváte, vyjměte je z uší. Napomůžete tím odvětrávat zvukovod ucha a zamezíte jeho případné infekci.



Pokud se domníváte, že se u vás rozvinula infekce ucha nebo alergická reakce, ihned kontaktujte svého ušního lékaře.



Pokud je vám sluchadlo nepohodlné nebo nesesí správně a dochází k podráždění, zarudnutí apod., obraťte se na svého sluchadlového odborníka.



Před sprchováním, plaváním nebo použitím fénu na vlasy sluchadla vyjměte z uší.



Nenoste sluchadla během aplikace parfému, spreje, gelů, pleťové vody nebo krému.



Nesušte sluchadlo v mikrovlnné troubě – zničilo by se.



Nikdy nepoužívejte sluchadla jiných osob a nikdy nedovolte, aby ony používaly vaše, mohlo by dojít k poškození sluchu.



Nikdy nepoužívejte sluchadla v prostředí, kde mohou být přítomny výbušné plyny, např. v dolech apod.





**Uchovávejte sluchadla, jejich součásti, doplňky a baterie mimo dosah dětí a mentálně postižených osob.**



Nikdy se nesnažte sluchadlo rozebírat nebo opravovat sami. Potřebujete-li své sluchadlo opravit, obraťte se na sluchadlového odborníka.



Vaše sluchadla obsahují radiokomunikační technologii. Vždy si prohlédněte prostředí, ve kterém je používáte. Pokud platí nějaká omezení, učinite vhodná bezpečnostní opatření.



Vaše zařízení bylo navrženo tak, aby vyhovovalo mezinárodním normám pro elektromagnetickou kompatibilitu. Nelze však vyloučit, že bude způsobovat rušení jiných elektrických zařízení. Pokud rušení vznikne, udržujte od jiných elektrických zařízení patřičný odstup.



**Sluchadlo je velmi silné a může vydávat zvuky, které překračují hladinu 132 dB. Hrozí riziko poškození zbývajících sluchu.**



Nevystavujte sluchadla extrémním teplotám ani vysoké vlhkosti. Pokud zvlhnou nebo se hodně zpotíte, rychle je vysušte.



Mějte prosím na paměti, že hlasitější zvuk odesílaný do vašeho sluchadla může přehlušit další důležité zvuky, jako jsou například alarmy nebo dopravní hluk. V takových situacích je nutné nastavit hlasitost zvuku odesílaného do vašich sluchadel na vhodnou úroveň.

Sluchadla je nutné skladovat a přepravovat při teplotách v rozmezí -20 °C až +55 °C (-4 °F až 131 °F) a relativní vlhkosti 10 % – 95 %.

Sluchadla byla navržena pro použití při teplotách od 0 °C (32 °F) do 50 °C (122 °F), při relativní vlhkosti 10 % – 95 % a tlaku 750 až 1060 mbar.

Technické specifikace a další informace o sluchadlech naleznete na adrese <https://global.widex.com>.

# SLUCHADLO

## Indikace pro použití

Model REGULAR je určen pro osoby s rozsahem ztráty sluchu od minimální (0 dB HL) po těžkou až hlubokou (95 dB HL) a v konfiguracích pro úplnou ztrátu sluchu.

Model HIGH POWER je určen pro osoby s rozsahem ztráty sluchu od minimální (20 dB HL) po těžkou až hlubokou (110 dB HL) a v konfiguracích pro úplnou ztrátu sluchu.

Jsou naprogramována kvalifikovanými odborníky na léčbu sluchu (audiology, odborníky na sluchadla, otorinolaryngology), kteří jsou vyškoleni v léčbě sluchu.

## Zamýšlené použití

Sluchadla jsou určena jako zařízení zesilující vedení zvuku vzduchem a používají se ke každodennímu poslechu v běžném prostředí. Sluchadla mohou být vybavena programem Zen, který poskytuje relaxační zvukový podklad (tj. zdroj hudby nebo šumu) pro dospělé osoby, které si přejí tento zvuk poslouchat v tichém prostředí.

## Baterie

Pro modely REGULAR: použijte baterie **typu 312 zinek-vzduch**.

Pro modely POWER: použijte baterie **typu 13 zinek-vzduch**.

Vždy použijte novou baterii, kterou vám doporučil odborník.

## POZNÁMKA

Před vložením baterie do sluchadla zkontrolujte, zda je zcela čistá a nejsou na ní žádné nečistoty. Jinak sluchadlo nemusí fungovat dle očekávání.



Baterie do sluchadla se nikdy nepokoušejte znovu nabíjet, protože by mohly explodovat.



Při skladování sluchadel v nich nikdy nenechávejte vybité baterie. Mohly by vytéct a sluchadlo zničit.



Použité baterie zlikvidujte podle pokynů uvedených na obalu a poznačte si datum expirace.

## Signalizace slabé baterie

Když je baterie vybitá, ozve se zvukový signál. Pokud však dojde k náhlému vybití baterie, nemusí upozornění zaznít. Doporučujeme při sobě nosit vždy náhradní baterii.

## Výměna baterie

Při výměně baterií postupujte následovně:



Sejměte z nové baterie lepicí štítek a ujistěte se, že na ní nezůstal zbytek lepidla. Nechejte ji po dobu 60 sekund „dýchat“.



Pomocí výstupku pro nehet jemně otevřete dvířka baterie a vyjměte starou baterii.



Nyní podle obrázku vložte do přihrádky novou baterii. Zavřete přihrádku. Pokud ji nelze snadno zavřít, není baterie umístěna správně. Pokud sluchadlo několik dnů nepoužíváte, baterii vyjměte.

### **POZNÁMKA**

Dávejte pozor, abyste sluchadlo neupustili na zem – vždy jej při výměně baterie držte nad měkkým povrchem.

### **Bateriové pouzdro s pojistkou proti otevření**

Pokud bude sluchadlo používat dítě nebo mentálně postižená osoba, můžete požádat odborníka na sluch aby mu jej vydal opatřené bateriovým pouzdem s pojistkou proti otevření.



Otevřít ji budete moci pomocí speciálního nástroje, který obdržíte (viz obrázek).

### **Zvukové signály**

Vaše sluchadlo vydává zvuky, aby vás informovalo o aktivování určitých funkcí nebo o tom, že jste změnili program. Tyto zvuky mohou být ve formě mluvených zpráv nebo tónů v závislosti na vašich potřebách a preferencích.

<b>Program 1</b>	Zpráva / jedno krátké pípnutí
<b>Program 2</b>	Zpráva / dvě krátká pípnutí
<b>Program 3</b>	Zpráva / tři krátká pípnutí
<b>Program 4</b>	Zpráva / jedno krátké a jedno dlouhé pípnutí
<b>Program 5</b>	Zpráva / jedno dlouhé a dvě krátká pípnutí
<b>Zen+</b>	Zpráva / tón

Pokud tyto zvukové signály nepotřebujete, požádejte svého sluchadlového odborníka, aby je vypnul.

## **Ztráta komunikace s druhým sluchadlem**

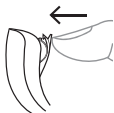
(Dostupné pouze u vybraných modelů)

Odborník na sluchadla může na vašem sluchadle zapnout funkci, která vás varuje pokaždé, když dojde ke ztrátě kontaktu se sluchadlem na druhém uchu. Ve svém uchu uslyšíte mluvenou zprávu.

## **Jak rozpoznat pravé od levého**

Sluchadlo pro pravé ucho má červenou značku. Sluchadlo pro levé ucho má modrou značku.

## Vypínání a zapínání sluchadla



Chcete-li sluchadlo zapnout, zavřete kryt baterie. Pokud odborník na sluchadla tuto funkci nedeaktivoval, vydá sluchadlo zvukový signál značící jeho zapnutí.



Chcete-li sluchadlo vypnout, stlačte kryt baterie směrem dolů.

### POZNÁMKA

Pokud sluchadlo nepoužíváte, nezapomeňte je vypnout.

## Nasazení a vyjmutí sluchadla

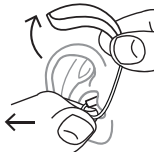
### Nasazení sluchadla



1. Přidržte spodní část hadičky a vložte ušní sadu do ucha. Můžete si pomoci tak, že zároveň zataháte za ušní boltec nahoru a dolů.
2. Umístěte sluchadlo za ucho. Sluchadlo by mělo pohodlně spočívat na uchu a těsně přiléhat k hlavě.

Sluchadlo lze spojit s řadou různých typů ušních sad. Další informace o vaší ušní sadě naleznete v příslušné příručce.

## Sejmutí sluchadla



Nejprve sluchadlo sejměte zpoza ucha. Přidržte spodní část hadičky a opatrně vytáhněte ušní sadu ze zvukovodu.

## Nastavení zvuku

Vaše sluchadla automaticky nastaví zvuk podle zvuku Vašeho prostředí.

Zvuk můžete rovněž nastavit ručně, abyste dosáhli většího pohodlí a lepší slyšitelnosti, podle svých potřeb a preferencí. Další informace o tom, jak to nastavení funguje, získáte od sluchadlového odborníka.

V závislosti na nastavení a možnostech Vašich sluchadel ovlivní Vámi provedené změny zvuk v obou sluchadlech.

Pokud sluchadlový odborník tuto funkci nedeaktivoval, pokaždé, když použijete ovladač hlasitosti, uslyšíte pípnutí. Když dosáhnete maximálního nebo minimálního nastavení, uslyšíte dlouhý tón.

### **Sluchadlo lze zcela ztlumit následovně:**

- Snižujte hlasitost pomocí tlačítka mínus, dokud neuslyšíte dlouhý tón.

### **Chcete-li zvuk opět zapnout:**

- Stiskněte tlačítko plusnebo
- Změňte program



Když sluchadlo vypnete nebo změníte program, jakékoli nastavení hlasitosti se zruší.

## Programy

<b>PROGRAMY</b>	<b>POUŽITÍ</b>
Univerzální	Pro každodenní použití
Ticho	Speciální program pro poslouchání v tichých prostředích
Automobil	Pro poslouchání v prostředí, kde je hlučná doprava – auta, vlaky apod.
Město	Pro poslech v prostředích s měnící se hladinou hlasitosti (v supermarketech, hlučném pracovním prostředí apod.)
Restaurace	Pro poslech v situacích, kdy mnoho osob mluví současně
Hudba	Pro poslech hudby
T	S tímto programem posloucháte přes telefonní cívku sluchadla, což umožňuje poslouchat zvuk přímo bez ruchu na pozadí (vyžaduje systém telefonní smyčky)

<b>PROGRAMY</b>	<b>POUŽITÍ</b>
M+T	Tento program je kombinací mikrofону sluchadla a telefonní cívky. Posloucháte zdroj zvuku, ale rovněž slyšíte další zvuky

<b>SPECIÁLNÍ PROGRAMY</b>	<b>POUŽITÍ</b>
Zen	Přehrává tóny nebo ruch jako relaxační zvuk na pozadí
Telefon	Tento program je vytvořen k poslechu telefonních hovorů

<b>PROGRAMY SMART-TOGGLE</b>	<b>POUŽITÍ</b>
Zen+	Tento program je podobný jako Zen, ale umožňuje poslouchat různé typy tónů nebo ruchu
Phone+	Tento program vás nechá poslouchat telefon a zabrání poslechu okolních zvuků. Jedno z vašich sluchadel přenáší telefonní hovor do druhého, takže můžete poslouchat oběma ušima

#### **POZNÁMKA**

Názvy v seznamu programů jsou výchozími názvy. Sluchadlový odborník může rovněž vybrat alternativní název programu z předvybraného seznamu. Pro ještě jednodušší výběr správného programu pro poslech v každé situaci.

## **POZNÁMKA**

Na sluchadle můžete mít pouze jeden program s chytrým přepínáním (Smart-Toggle).

Podle míry vaší ztráty sluchu může sluchadlový odborník aktivovat funkci rozšířené slyšitelnosti. Zeptejte se svého odborníka na sluch, zda by to pro vás mohlo být přínosné.

Pokud se vaše potřeby a preference v průběhu času změni, může odborník jednoduše váš výběr programu změnit.

## **Program Zen**

Vaše sluchadlo může být vybaveno jedinečným volitelným poslechovým programem, který se nazývá Zen. Vytváří melodie (a někdy šum) na pozadí.



Budete-li mít pocit, že se snížila hlasitost nebo se zhoršila tolerance zvuků, řeč není dost jasná nebo se zhoršil ušní šelest (tinnitus), obraťte se na svého lékaře.



Program Zen může bránit ve slyšení každodenních zvuků včetně řeči. Neměli byste jej používat, když potřebujete takové zvuky slyšet. V těchto situacích přepněte sluchadlo na jiný program než Zen.

## **Změna programu**

Chcete-li změnit program, jednoduše stiskněte tlačítko programu.

## **POZNÁMKA**

Program Telefon+ nelze aktivovat pomocí dálkového ovládání.

## **Zen+**

Chcete-li spustit tento program, stiskněte a podržte tlačítko programu déle než jednu sekundu. Krátké stisknutí pak umožňuje posouvat se mezi dostupnými styly Zen. Chcete-li program opustit, stiskněte a podržte tlačítko programu déle než jednu sekundu.

### **Telefon+**

Chcete-li spustit tento program, stiskněte a podržte tlačítko programu déle než jednu sekundu. Chcete-li jej opustit, opakujte stejný postup.

### **Používání telefonu se sluchadly**

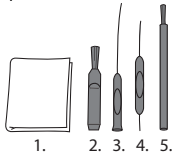


Při použití telefonu jej držte u hlavy šikmo nad uchem, nikoli přímo vedle ucha.

# ČIŠTĚNÍ

## Nástroje

Spolu se sluchadlem dostanete následující čisticí nástroje:



1. Hadřík
2. Kartáček
3. Dlouhý nástroj pro odstraňování ušního mazu
4. Krátký nástroj pro odstraňování ušního mazu
5. Magnet baterie

## Čištění sluchadla

Budete-li své sluchadlo čistit každý den, bude fungovat efektivněji a jeho nošení bude příjemnější.



Otřete sluchadlo měkkým hadříkem (např. hadříkem, který jste dostali od odborníka).  
Pokud jsou otvory mikrofonu ucpané, obraťte se na odborníka.

Pokud sluchadlo zvlhne nebo se hodně zpotíte, ihned jej vysušte. Někteří lidé používají speciální vysoušeč Widex PerfectDry Lux, aby jim pomáhal udržet jejich sluchadla suchá a čistá. Zeptejte se odborníka, zda by to pro vás bylo vhodné.

Nechejte přihrádku na baterii otevřenou, aby se sluchadlo vyvětralo. Informace o čištění ušní sady naleznete v příručce k ušní sadě.



Na čištění sluchadla nepoužívejte žádnou tekutinu ani dezinfekci.



Každý den sluchadlo po použití očistěte a zkontrolujte, zda je v pořádku. Pokud se sluchadlo během nošení rozbije a ve zvukovodu vám zůstanou malé úlomky, obraťte se na svého lékaře. Nikdy se nepokoušejte tyto úlomky vyjmout sami.

# PŘÍSLUŠENSTVÍ

## Příslušenství

Ke sluchadlu můžete používat nejrůznější příslušenství. Abyste zjistili, zda by pro vás bylo toto příslušenství užitečné, zeptejte se odborníka na sluch.

<b>Název</b>	<b>Použit</b>
RC-DEX	dálkový ovladač
TV-DEX	pro poslech TV a audio
PHONE-DEX 2	pro snadné použití pevné telefonní linky
FM+DEX	pro příjem audio a FM signálů
T-DEX	pro připojení sluchadel k mobilním telefonům pomocí telefonní cívky
UNI-DEX	pro připojení sluchadel k mobilním telefonům
CALL-DEX	pro snadné bezdrátové připojení k mobilním telefonům
COM-DEX	pro bezdrátové připojení k mobilním telefonům a jiným zařízením prostřednictvím Bluetooth
COM-DEX Remo- te Mic	ulehčuje uživatelům sluchadel rozeznávat řeč v obtížných poslechových situacích

Dostupné pouze v některých zemích.

## ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Tyto stránky obsahují rady, jak řešit situace, když sluchadlo přestane fungovat nebo nefunguje dle očekávání. Pokud problém přetrvává, obraťte se na odborníka na sluch.

<b>Problém</b>	<b>Možná příčina</b>	<b>Řešení</b>
Sluchadlo nereaguje.	Není zapnuté.	Ujistěte se, že je přihrádka na baterie zcela uzavřena
	Baterie nefunguje	Vložte novou baterii
Sluchadlo není dostatečně hlasité	Ucho je ucpané ušním mazem	Obraťte se na svého lékaře
	Mohlo dojít ke změně sluchu	Obraťte se na odborníka na sluch / svého lékaře.
Sluchadlo nepřetržitě píská	Ucho je ucpané ušním mazem	Obraťte se na svého lékaře
Sluchadla nepracují synchronně	Došlo ke ztrátě spojení mezi sluchadly	Vypněte je a znovu zapněte



<b>Problém</b>	<b>Možná příčina</b>	<b>Řešení</b>
Sluchadla nereagují na ovládací zařízení odpovídající změnou hlasitosti nebo programu	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Zařízení je používáno mimo přenosový rozsah</li> <li>b. Silné elektromagnetické rušení v blízkém okolí</li> <li>c. Zařízení a sluchadla nejsou spárovány</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Posuňte zařízení blíže ke sluchadlům</li> <li>b. Přesuňte se dále od známého zdroje EM rušení</li> <li>c. Ujistěte se u svého odborníka na sluch, že je zařízení kompatibilní se sluchadly.</li> </ul>
Ze sluchadel slyšíte „přerušovanou“ řeč (zapnuto a vypnuto) nebo žádnou řeč (ztlumeno) z přenášejícího sluchadla	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. V jednom ze sluchadel vypršelo datum expirace baterie</li> <li>b. Silné elektromagnetické rušení v blízkém okolí</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Vyměňte baterii v jednom nebo obou sluchadlech</li> <li>b. Přesuňte se dál od zdrojů rušení</li> </ul>

#### **POZNÁMKA**

Tyto informace se vztahují pouze ke sluchadlu Viz „Ušní sady pro sluchadla Windex“ uživatelská příručka pro informace k ušní sadě. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého ušního lékaře.

# PRÁVNÍ INFORMACE

## Směrnice ES

### Směrnice 2014/53/EU

Společnost Widex A/S tímto prohlašuje, že výrobek U-FA/U-FP je v souladu se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Výrobek U-FA/U-FP obsahuje rádiový vysílač pracující na kmitočtu 10,6 MHz, -54 dB $\mu$ A/m na vzdálenost 10 m.

Kopie dokumentu „Prohlášení o shodě“ podle ustanovení směrnice 2014/53/EU je dostupná na adrese:

<http://global.widex.com/doc>



### Informace týkající se likvidace

Sluchadla, jejich příslušenství a baterie se nesmí vyhazovat do běžného komunálního odpadu.

Sluchadla, baterie a příslušenství sluchadel je nutné odevzdat na místo určené k likvidaci elektrických a elektronických zařízení nebo vrátit odborníkovi na sluchadla za účelem bezpečné likvidace.

## **Prohlášení k nařízení FCC a IC**

FCC ID: TTY-UFA

IC: 5676B-UFA

FCC ID: TTY-UFP

IC: 5676B-UFP

### Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**NOTE:**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Widex could void the user's authority to operate the equipment.

**Industry Canada Statement / Déclaration d'industrie Canada**

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada.

Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

# SYMBOLY

Symbole běžně užívané společností Wixed A/S při označování zdravotnických prostředků (štítky/návody/atd.)

## Symbol    **Název/Popis**

---



### **Výrobce**

Název a adresa výrobce produktu jsou uvedeny u symbolu. V případě potřeby může být také uvedeno datum výroby.

---



### **Katalogové číslo**

Katalogové číslo (číslo položky) produktu.

---



### **Přečtěte si návod k použití**

Návod k použití obsahuje důležitá upozornění (varování / bezpečnostní opatření) a je nutné si jej před použitím produktu prostudovat.

---



### **Varování**

Text označený symbolem varování je nutné před použitím produktu prostudovat.

---



### **Značka WEEE**

„Nevyhazovat do komunálního odpadu“. Je-li výrobek nutné zlikvidovat, musí být odeslán na určené sběrné místo k recyklaci a obnově, aby se zabránilo riziku znečištění životního prostředí nebo poškození lidského zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných látek.

---



### **Značka CE**

Produkt vyhovuje požadavkům uvedeným v evropských směrnících, které se týkají označení CE.

---

<b>Symbol</b>	<b>Název/Popis</b>
---------------	--------------------

---



	<b>Značka RCM</b>
--	-------------------

	Produkt vyhovuje požadavkům předpisů o elektrické bezpečnosti, elektromagnetické kompatibilitě a rádiovém spektru, jež platí pro produkty dodávané na australský a novozélandský trh.
--	---

---

**Widex PRAHA**

Bohušovická 230/12

190 00 Praha 9

Tel: 286 580 396

servis@widex.cz

**Widex BRNO**

Hlinky 995/70

603 00 Brno

Tel: 543 331 630

brno@widex.cz

[www.widex.cz](http://www.widex.cz)**Widex OSTRAVA**

Biskupská 3330/8

702 00 Ostrava

Tel: 597 317 597

ostrava@widex.cz

**WIDEX A/S**

0123

Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngø, Dánsko  
[global.widex.com](http://global.widex.com)Návod č.:  
9 514 0330 020 03  
Vydáno:  
2020-05